

**Glasfaser-Lichtleiter**  
**Fibre optique en verre**  
**Glass optical fiber**

**LFG-1020-□□□**

□□□ = Länge in cm / longueur en cm / length in cm

Schaltabstand

Portée

Operating distance

**50 mm**

mit / avec / with LF#-4040-10#

**Reflexions-Lichttaster axial**

Wichtigste Eigenschaften:

- Universaltaster mit mittlerem Schaltabstand
- Wendelschlauch, Messing verchromt, Ø 4,7 mm
- Min. Biegeradius 25 mm
- Max. Zugbelastung 50 N

**Fibre à réflexion directe axiale**

Caractéristiques principales:

- Fibre universelle à portée moyenne
- Gaine en forme de spirale, laiton chromé, Ø 4,7 mm
- Rayon de courbure min. 25 mm
- Force de traction max. 50 N

**Axial diffuse sensor**

Main features:

- Multi-purpose medium-range model
- Wound sleeve of chrome-plated brass Ø 4.7 mm
- Min. bending radius 25 mm
- Max. tensile load 50 N

**Technische Daten:**

(gemäss IEC 60947-5-2 / DIN 44030)

Bemessungsschaltabstand  $s_n$   
mit Serie 4040

Normmessplatte

Optische Dämpfung

Lichteinfallswinkel

**Caractéristiques techniques:**

(selon CEI 60947-5-2 / DIN 44030)

Portée nominale  $s_n$   
avec série 4040

Cible normalisée

Atténuation de la lumière

Angle d'ouverture optique

**Technical data:**

(acc. to IEC 60947-5-2 / DIN 44030)

Rated operating distance  $s_n$   
with series 4040

Standard target

Optical attenuation

Angle of incidence

50 mm max.

100 x 100 mm weiss / blanc / white

0,01 dB/m max. bei / à / at 880 nm

siehe Ansprechkurve

voir courbe de réponse

see response diagram

Umgebungstemperaturbereich

mit Wendelschlauch

mit Option PVC-Mantel

mit Option Silikonschlauch

Biegeradius Faser

Biegeradius Lichtaustrittshülse

Wendelschlauchdurchmesser

Zugbelastung

Schock und Schwingen

Gewicht 0,25 m / 0,50 m / 1 m

Schutzart Sensorkopf

Schutzart Lichtleiter

mit Wendelschlauch

mit Option PVC-Mantel

mit Option Silikonschlauch

Material Sensorkopf

Material Lichtaustrittshülse

Standardlängen

Plage de température ambiante

avec gaine à spirale

avec option gaine en PVC

avec option gaine en silicone

Rayon de courbure de la fibre

Rayon de courbure de l'embout

Diamètre de la gaine à spirale

Force de traction

Chocs et vibrations

Poids 0,25 m / 0,50 m / 1 m

Classe de protection de la tête

Classe de protection de la fibre

avec gaine à spirale

avec option gaine en PVC

avec option gaine en silicone

Matériau de la tête

Matériau de l'embout métal. flexible

Longueurs standards

Ambient temperature range

with wound brass sleeve

with option PVC sleeve

with option silicone sleeve

Bending radius of fiber

Bending radius of light-outlet tube

Wound brass sleeve diameter

Tensile load

Shocks and vibration

Weight 0.25 m / 0.50 m / 1 m

Protection degree of sensor head

Protection degree of optical fiber

with wound brass sleeve

with option PVC sleeve

with option silicone sleeve

Sensor head material

Sensor head light-outlet tube material

Standard lengths

-25 ... +160 °C

0 ... +70 °C

-25 ... +150 °C

25 mm

-

4,7 mm

50 N max.

IEC 60947-5-2 / 7.4

59 g / 79 g / 99 g

IP 65

IP 54

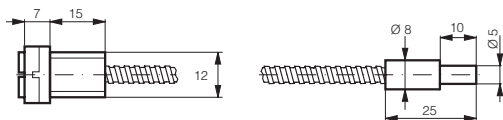
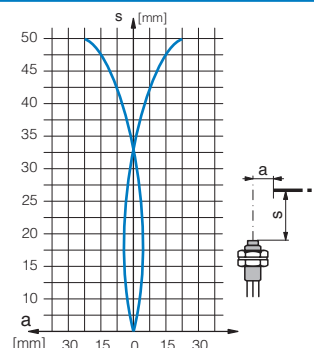
IP 67

IP 67

Aluminium/aluminium/aluminum

-

0,25 m / 0,50 m / 1 m

**Abmessungen:**
**Dimensions:**
**Dimensions:**

**Ansprechkurve\*:**
**Courbe de réponse\*:**
**Response diagram\*:**


\* typische Werte mit / valeurs typiques avec / typical values with LF#-4040-10#

**Typenspektrum / Types disponibles / Available types:**

| Artikelnummer / Numéro d'article / Part number | Bezeichnung / Désignation / Part reference | Länge / Longueur / Length |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------|
| 621 000 010                                    | LFG-1020-025                               | 0,25 m                    |
| 621 000 011                                    | LFG-1020-050                               | 0,50 m                    |
| 621 000 012                                    | LFG-1020-100                               | 1 m                       |

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.

LFG-1005-1030.indd / page 4/ rev. 4 / 21.01.11-MDM